

## GENERAL INFORMATION

This product has been manufactured by or on behalf of Gembird Europe B.V. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to: Gembird Europe B.V., Wittevrouwen 56, 1358 CD, Almere, The Netherlands. [www.gmb.nl](http://www.gmb.nl)

Warranty conditions: [www.gmb.nl/warranty](http://www.gmb.nl/warranty)

Product support: [www.gmb.nl/service-and-or-helpdesk@gembird.nl](http://www.gmb.nl/service-and-or-helpdesk@gembird.nl)

## SAFETY

(ENG) To ensure safe handling of the product, follow the safety advice on: (DE/AT) Hinweise zum sicheren Gebrauch der Produkte finden Sie auf: (NL/BE) Voor een veilig gebruik van het product volgt u deze algemene veiligheidsaanwijzingen op: (ES) Para garantizar una manipulación segura de los dispositivos, siga las advertencias de seguridad disponibles en: (CZ) Abyste zajistili bezpečnou manipulaci s výrobkem, dodržte bezpečnostní pokyny na: (FR/BE) Pour garantir une manipulation sûre des appareils, suivez les consignes de sécurité sur: (IT) Per garantire una manipolazione sicura del prodotto, seguire i consigli di sicurezza su: (PT) Para garantir o manuseio seguro do produto, siga as recomendações de segurança em: (PL) Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa: (RO) Pentru asigurarea unei manipulări în condiții de siguranță a produsului, urmați recomandările de securitate de pe: (SK) Na zaistenie bezpečnej manipulácie so zariadeniami sa riadte bezpečnostnými pokynmi na: (SL) Za zagotavljanje varnega ravnanja z napravami, upoštevajte varnostna navodila, ki jih najdete na: (HR) Da biste osigurali sigurno rukovanje uređajima, pratite sigurnosne savjete na web-mjestu: (HU) A készülékek biztonságos kezelésének érdekében kövesse a biztonságos tanácsokat (BG) За да осигурите безопасна работа на устройствата, следвайте съветите за безопасност по-долу: [www.gmb.nl/safety](http://www.gmb.nl/safety)

(EN) WARRANTY CONDITIONS The receipt must clearly list the date of purchase and the part number, in addition it should be printed. Keep the receipt for the entire warranty period since it is required for all warranty claims. During the warranty period items will be repaired, replaced or replaced at the manufacturer's expense. Work carried out under the warranty neither extends the warranty period nor starts a new warranty period. The manufacturer reserves the right to void any warranty claim for damages or defects due to misuse, abuse or external impact (falling down, fire, ingress of water, dust, contamination or break). Wearing parts (e.g. rechargeable batteries) are excluded from the warranty. Upon receipt of the RMA goods, Gembird Europe B.V. reserves the right to choose between replacement of defective goods or issuing a credit note. The credit note amount will always be calculated on the basis of the current market value of the defective products. Gembird Europe B.V. 1358CD Almere, The Netherlands [www.gembird.nl/service-helpdesk@gembird.nl](http://www.gembird.nl/service-helpdesk@gembird.nl) (DE/AT) GARANTIE BEDINGINGEN Die Garantie beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Das Kaufdatum und der Gerätyp sind durch eine maschinell erstellte Kaufquittung zu belegen. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg dafür für die Dauer der Garantie auf, da er Voraussetzung für eine eventuelle Reklamation ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, wahlweise durch den Hersteller entweder durch Instandsetzung, Austausch mangelhafter Teile oder im Austausch, behoben. Die Ausführung der Garantieleistung bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neufang der Garantiezeit. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße Handhabung oder durch äußere Einwirkung (Sturz, Schlag, Wasser, Staub, Verschmutzung oder Bruch) herbeigeführt wurden. Verschleißteile (z.B. Akkus) sind von der Garantie ausgenommen. Gembird Europe B.V. 1358CD Almere, The Netherlands, [www.gembird.eu](http://www.gembird.eu) Wenn Sie Hilfe im Umgang mit unseren Produkten benötigen, können Sie uns kontaktieren [www.gembird.nl](http://www.gembird.nl) oder über unsere Hilfe-Forum erreichen: [www.gembird.nl/service](mailto:www.gembird.nl/service) (NL) GARANTIE-OMSTANDIGHEDEN De garantie bedraagt 24 maanden na de aankoopdatum van het product. Het onderdeelnummer vermelden, daarnaast moet deze worden afgedrukt. Werkzaamheden uitgevoerd onder de garantie verlengen de garantieperiode niet en gaan geen nieuwe garantieperiode in. De fabrikant behoudt zich het recht voor om elke garantieclaim voor schade of defecten als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik of externe impact (vallen, stoten, binnenvallen van water, stof, vervuiling of breuk) te annuleren. Slijtageonderdelen zijn uitgesloten van de garantie. Bij ontvangst van de RMA goederen behoudt Gembird Europe B.V. zich het recht voor om te kiezen tussen het vervangen van defecte goederen of het afgeven van een creditnota. Het bedrag van de creditnota wordt altijd berekend op basis van de huidige marktwaarde van de defecte producten. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nederland [www.gembird.nl/servicesupport@gmb.nl](http://www.gembird.nl/servicesupport@gmb.nl) (ES) CONDICIONES DE GARANTIA El recibo debe indicar claramente la fecha de compra y el número de pieza, además debe imprimirse. Guarde el recibo durante todo el periodo de garantía, ya que se requiere para todas las reclamaciones de garantía. Durante el período de garantía, los artículos defectuosos serán acreditados, reparados o reemplazados por cuenta del fabricante. El trabajo realizado bajo la garantía no inicia un nuevo periodo de garantía. El fabricante se reserva el derecho de anular cualquier reclamo de daños o defectos debido a uso indebido, abuso o impacto externo (caída, impacto, ingreso de agua, polvo, contaminación o rotura). Las piezas de desgaste (por ejemplo, baterías recargables) están excluidas de la garantía. Al recibir los productos RMA, Gembird Europe B.V. se reserva el derecho de elegir entre el reembolso de productos defectuosos o la emisión de una nota de crédito. El monto de la nota de crédito siempre se calcula sobre la base del valor de mercado actual de los productos defectuosos. Gembird Europe B.V. 1358CD Almere, Países Bajos [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (CZ) ZÁRUČNÍ PODMÍNKY Potvrzení musí jasně uvádět datum nákupu a číslo dílu, navíc by mělo být vytlačeno. Uchovávejte účtenku po celou záruční dobu, protože je vyžadována pro všechny nároky na záruku. Během záruční doby budou vadné produkty opraveny nebo vyměněny na nové záruční výrobce. Práce prováděné v rámci záručky neprodlužují ani nezahajují novou záruční dobu. Výrobce si vyhrazuje právo zrušit jakýkoli nárok na záruku za škody nebo vady způsobené nesprávným použitím, znečištěním nebo vnějším dopadem (pád, náraz, vniknutí vody, prachu, kontaminace nebo zlomení). Opatřitelné součásti (např. Dobbijec baterie) jsou ze záručky vyloučeny. Po přijetí zboží RMA si společnost Gembird Europe B.V. vyhrazuje právo vybrat mezi výměnou vadného zboží nebo vystavením dobropisu. Částka dobropisu bude vždy vypočtena na základě aktuální tržní hodnoty vadných produktů. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemsko [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (FR/BE) CONDITIONS DE GARANTIE Le reçu doit indiquer clairement la date d'achat et le numéro de pièce, en plus il doit être imprimé. Conservez le reçu pendant toute la période de garantie, car il est requis pour toutes les réclamations de garantie. Durant la période de garantie, les articles défectueux seront crédités, réparés ou remplacés par le fournisseur. Les travaux effectués sous la garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne commencent une nouvelle période de garantie. Le fabricant se réserve le droit d'annuler toute demande de garantie pour dommages ou défauts dus à une mauvaise utilisation, un abus ou un impact externe (chute, impact, pénétration d'eau, poussière, contamination ou rupture). Les pièces d'usure (par exemple les piles rechargeables) sont exclues de la garantie. À la réception des marchandises RMA, Gembird Europe B.V. se réserve le droit de choisir entre le remplacement des marchandises défectueuses ou l'émission d'une note de crédit. Le montant de la note de crédit sera toujours calculé sur la base de la valeur de marché actuelle des produits défectueux. Gembird Europe B.V. 1358CD Almere, Pays-Bas [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (IT) CONDIZIONI DI GARANZIA La ricevuta deve elencare chiaramente la data di acquisto e il numero di parte, inoltre deve essere stampata. Conservare la ricevuta per l'intero periodo di garanzia poiché è necessaria per tutti i reclami in garanzia. Durante il periodo di garanzia gli articoli difettosi verranno accreditati, riparati o sostituiti a spese del produttore. I lavori eseguiti in garanzia non prolungano il periodo di garanzia né iniziano un nuovo periodo di garanzia. Il produttore si riserva il diritto di annullare qualsiasi richiesta di garanzia per danni o difetti dovuti a uso improprio, abuso o impatto esterno (caduta, impatto, ingresso di acqua, polvere, contaminazione o rottura). Le parti soggette all'usura (ad es. Batterie ricaricabili) sono escluse dalla garanzia. Al ricevimento della merce RMA, Gembird Europe B.V. si riserva il diritto di scegliere tra la sostituzione di merce difettosa o l'emissione di una nota di credito. L'importo della nota di credito sarà sempre calcolato sulla base dell'attuale valore di mercato dei prodotti difettosi. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Paesi Bassi [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (PT) CONDIÇÕES DE GARANTIA O recibo deve listar claramente a data de compra e o número da peça, além disso, deve ser impresso. Guarde o recibo durante todo o período de garantia, pois é necessário para todas as reivindicações de garantia. Durante o período de garantia, os itens defeituosos serão creditados, reparados ou substituídos às custas do fabricante. O trabalho realizado sob a garantia não prolonga o período de garantia nem inicia um novo período de garantia. O fabricante reserva-se o direito de anular qualquer reivindicação de garantia por danos ou defeitos devido a um uso indevido, abuso ou impacto externo (queda, impacto, entrada de água, poeira, contaminação ou quebra). As peças desgastadas (por exemplo, baterias recarregáveis) estão excluídas da garantia. Após o recebimento das mercadorias RMA, a Gembird Europe B.V. se reserva o direito de escolher entre a substituição de mercadorias defeituosas ou a emissão de uma nota de crédito. O valor da nota de crédito será sempre calculado com base no valor atual de mercado dos produtos defeituosos. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Países Baixos [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (PL) WARUNKI GWARANCJI Potwierdzenie musi wyraźnie zawierać datę zakupu i numer części, a ponadto powinno zostać wydrukowane. Zachowaj paragony przez cały okres gwarancji, ponieważ wymagają one w przypadku wszystkich roszczeń gwarancyjnych. W okresie gwarancyjnym wadliwe elementy zostaną zapisane, naprawione lub wymienione na koszt producenta. Prace przeprowadzone w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancji ani nie rozpoczynają nowego okresu gwarancji. Producent zastrzega sobie prawo do unieważnienia wszelkich roszczeń gwarancyjnych za szkody lub wady spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub oddziaływaniem zewnętrznym (upadek, uderzenie, wnikanie wody, kurz, zanieczyszczenia lub pęknięcia). Części zużywające się (np. Akumulatory) są wyłączone z gwarancji. Po otrzymaniu towarów RMA, Gembird Europe B.V. zastrzega sobie prawo wyboru między wymianą wadliwych towarów lub wystawieniem nowej kredytowej kwoty. Kwota noty kredytowej będzie zawsze obliczana na podstawie obliczonej wartości rynkowej wadliwych produktów. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Holandia [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (RO) CONDIȚII DE GARANȚIE Căntărea trebuie să enumere clar data achiziției și numărul piesei. În plus, trebuie să fie tipărită. Păstrăți căntărea pe întreaga perioadă de garanție, deoarece este necesară pentru toate cererile de garanție. În perioada de garanție, articolele defecte vor fi creditate, reparate sau înlocuite pe cheltuiala producătorului. Lucrările efectuate în cadrul garanției nu prelungesc perioada de garanție și nici nu încep o nouă perioadă de garanție. Producătorul își rezervă dreptul de a anula orice cerere de garanție pentru daune sau defecte cauzate de abuz, abuz sau impact extern (cădere, impact, intrare de apă, praf, contaminare sau rupere). Piesele de uzură (de exemplu, baterii recărcabile) sunt excluse din garanție. La primirea mărfurilor RMA, Gembird Europe B.V. își rezervă dreptul de a alege între înlocuirea mărfurilor defecte sau emisia unei note de credit. Valoarea notei de credit va fi calculată întotdeauna pe baza valorii curente de piață a produselor defecte. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Olanda [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) . [helpdesk@gembird.nl](mailto:helpdesk@gembird.nl) (SK) PODMIENKY ZÁRUČKY Potvrdenie musí jasne uvádzať datum nákupu a číslo dielu, okrem toho by malo byť vytlačené. Uchovajte účtenku po celú záručnú dobu, pretože sa vyžaduje pri všetkých reklamáciách. Počas záručnej doby budú chybné výrobky opravené alebo vymenené na nové záručné výrobky. Práce vykonávané na základe záručky nepredlžujú záručnú lehotu ani nezahajujú novú záručnú lehotu. Výrobca si vyhrazuje právo zrušiť akúkoľvek náhradu za škody alebo vady spôsobené nesprávnym použitím, znečistením alebo vnútorným dopadom (pád, náraz, vniknutie vody, prachu, kontaminácia alebo zlomenie). Opatriteľné časti (napr. Nabíjateľné batérie) sú zo záručky vylúčené. Po prijatí tovaru RMA si spoločnosť Gembird Europe B.V. vyhrazuje právo vo výber medzi výmenou vadného tovaru alebo vystavením dobropisu. Suma dobropisu sa vždy vypočíta na základe aktuálnej trhovej hodnoty chybných produktov. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Holandsko [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (SL) POGOJI GARANCIJE V prejemu mora biti jasno naveden datum nakupa in številka dela, poleg tega pa mora biti natisnjeno. Potrdilo hranite za celotno garancijsko obdobje, saj je potrebno za vse garancijske zahteve. V garancijskem obdobju bodo okvarjeni artikli na račun proizvajalca nakazani, popravljani ali zamenjani. Dela, opravljena v okviru garancije, niti ne podaljšajo garancijske dobe niti ne začnejo novega garancijskega obdobja. Proizvajalec si pridržuje pravico, da razveljavi kakršnokoli garancijsko zahtevo za škodo ali napake zaradi zlorabe, zlorabe ali zunanjih vplivov (padec, udar, vnos vode, prah, onesačitev ali zlom). Nosilni delovi (npr. Akumulatorske baterije) so izključeni iz garancije. Po prejemu blaga RMA si Gembird Europe B.V. pridržuje pravico izbire med zamenjavo pokvarjenega blaga ali izdajo dobropisa. Znesek dobropisa bo vedno izračunan na podlagi trenutne tržne vrednosti pokvarjenih izdelkov. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemska [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (HU) GARANCIA FELTÉTELE A bizonyítottan egyértelműen je feltüntetni a vásárlás dátumát és a cikkszámot, ezen kívül ki kell nyomtatni. Őrizze meg a nyugtát a teljes jótállási időszak alatt, mert minden jótállási igény esetén ez szükséges. A jótállási idő alatt a hibás részek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségén történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt, és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, tisztáltságból vagy külső hatásból (leesés, ütés, víz, por, szennyeződés vagy tárgyak miatt). A kopó alkatrészek (pl. újratölthető akkumulátorok) nem tartoznak a garancia hatálya alá. Az RMA áru átvételkor a Gembird Europe B.V. fenntartja a jogot, hogy a hibás áru cseréje vagy jóváírás kiállítását között döntson. A jóváírás összegét mindig a hibás terméknek aktuális piaci értékére alapján számítjuk ki. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Hollandia [www.gembird.nl/service-support@gmb.nl](http://www.gembird.nl/service-support@gmb.nl) (BL) ГАРАНЦІЙНІ УМОВИ В касовата бележка трябва ясно да са посочени датата на закупуване и номерът на частта, освен това трябва да бъде отпечатана. Запазете касовата бележка за цялата гаранционна период, тъй като е необходима за всички гаранционни претенции. По време на гаранционния срок дефектните артикули ще бъдат кредитирани, ремонтирани или заменени за сметка на производителя. Работата, извършена в рамките на гаранцията, нито удължава гаранционния срок, нито започва нов гаранционен период. Производителит си запазва правото да анулира всякакви гаранционни претенции за повреди или дефекти, дължащи се на неправилна употреба, злоупотреби или външни удари (падане, удар, проникване на вода, прах, замърсяване или оштетяване). Износващите се части (например акумулаторни батерии) са изключени от гаранцията. При получаване на RMA стоките ще бъдат отбелязани, поправени или заменени. Делата, осъществени в обхвата на гаранцията, нито не поддължават гаранционния срок, нито започват нов гаранционен период. Производителят си запазва правото да анулира всякакви гаранционни претенции за повреди или дефекти, дължащи се на некоректна работа на устройствата, използване на некоректни средства или външни ефекти, които не са изключени на базата на текущата пазарна стойност на дефектните продукти. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Холандия [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) [helpdesk@gembird.nl](mailto:helpdesk@gembird.nl)

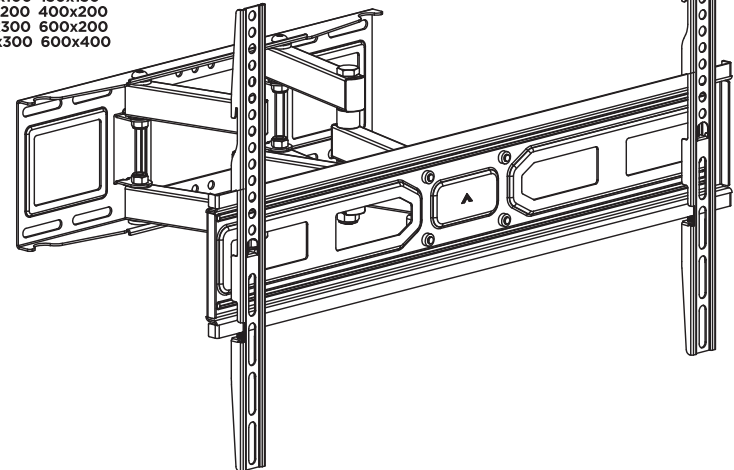


**USER MANUAL • HANDBUCH • HANDLEIDING • MANUALE D'USO**  
**• MANUAL DE USUARIO • MANUAL DO USUÁRIO • MANUEL**  
**DESCRIPTIF • INSTRUKCJA OBSŁUGI • UŽIVATELSKÝ MANUÁL**  
**• ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА • POUŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA**  
**• VARTOTOJO VADOVO • MANUAL DE UTILIZARE**



FLAT/CURVED

VESA Compatible  
100x100 150x100 100x150  
100x200 200x100 150x150  
200x200 300x200 150x200  
300x300 400x300 600x200  
400x400 600x300 600x400



**FULL-MOTION TV WALL MOUNT, 37" - 80",  
UP TO 40 KG**



